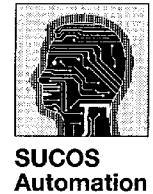




Aufstellungsanweisung
Installation Instructions
Notice d'installation
Istruzioni per il montaggio
Instrucciones de montaje



ZAA

6/76 AWA 23.27-406

Zentrale Abschalteinheit

Central Disconnection Unit

Centrale de Coupure

Hinweise:

1. Die zentrale Abschalteinheit ZAA ist mit einer Schnappbefestigung für Schnellmontage auf 35 mm Normschiene ausgerüstet.
2. Anschlußquerschnitte:
Flachsteckanschluß $2 \times 2,8 \times 0,8$.

Funktionsbeschreibung:

1. Versorgungsgleichspannung (24 V) an Klemme +24 und 0 legen.
2. Überwachungskreis an Klemmen W_1 und W_Q (maximaler Schleifenwiderstand 700 Ω).
3. Bei Unterbrechung des Überwachungskreises (Überschreitung des max. Schleifenwiderstandes) öffnet Kontakt I – Q. (Drahtbruchüberwachung).
4. Wird Klemme 0 geerdet und erfolgt im Überwachungskreis ein Erdschluß, so öffnet Kontakt I – Q ebenfalls (Erdschlußüberwachung). Auslösung, wenn Ableitwiderstand W_Q gegen 0 kleiner als 1700 Ω .

Notes:

1. The ZAA central disconnection unit is fitted with a snap-on fastening feature for rapid mounting on a 35 mm standard rail.
2. Cable cross sections:
fast-on connectors $2 \times 2.8 \times 0.8$.

Operation:

1. Apply d.c. supply voltage 24 V) to terminals +24 and 0.
2. Connect monitoring circuit to terminals W_1 and W_Q (max. loop resistance 700 Ω).
3. Contact I – Q opens on interruption of the monitoring circuit, i.e. if the max. loop resistance is exceeded. (Wire breakage monitor).
4. Contact I – Q also opens should an earth fault occur in the monitoring circuit, with terminal 0 earthed. (Earth fault monitor). Disconnection if leakage resistance between W_Q and 0 is less than 1700 Ω .

Remarques:

1. La centrale de coupure ZAA est équipée d'une dispositif de fixation par encliquetage sur profilés normalisés de 35 mm.
2. Sections raccordables:
borne pour cosses Faston $2 \times 2,8 \times 0,8$.

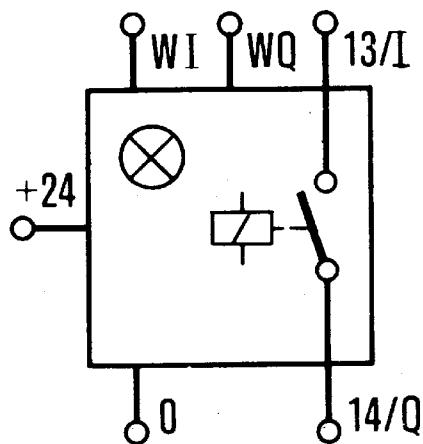
Descriptif de fonctionnement:

1. Alimenter en tension continue 24 V les bornes +24 et 0.
2. Circuit de contrôle aux bornes W_1 et W_Q (résistance max. de boucle 700 Ω).
3. Si le circuit de contrôle est interrompu (dépassement de la résistance max. de boucle), le contact I – Q s'ouvre (contrôle de rupture de conducteur).
4. Le contact I – Q s'ouvre également si la borne 0 est mise à la terre et qu'il se produit un défaut à la terre dans le circuit de contrôle (contrôle des défauts à la terre). Déclenchement lorsque la résistance d'écoulement W_Q sur 0 est inférieure à 1700 Ω .

Schaltzeichen

Contact symbols

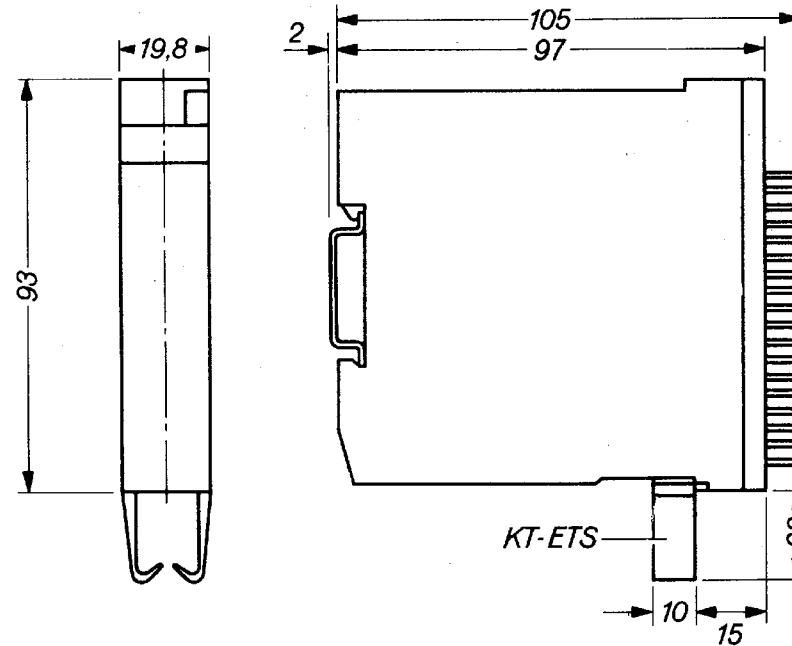
Symbol-schéma



Maße

Dimensions

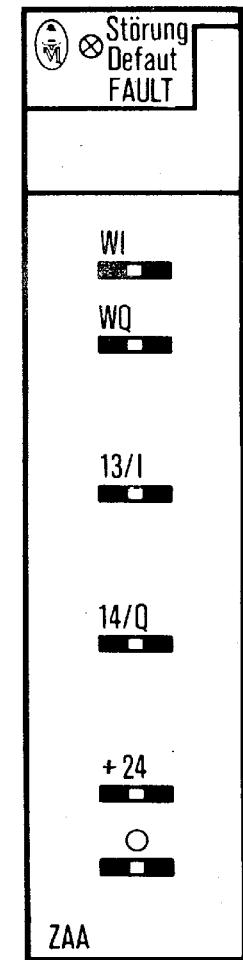
Dimensions



Anschlußschema

Wiring diagram

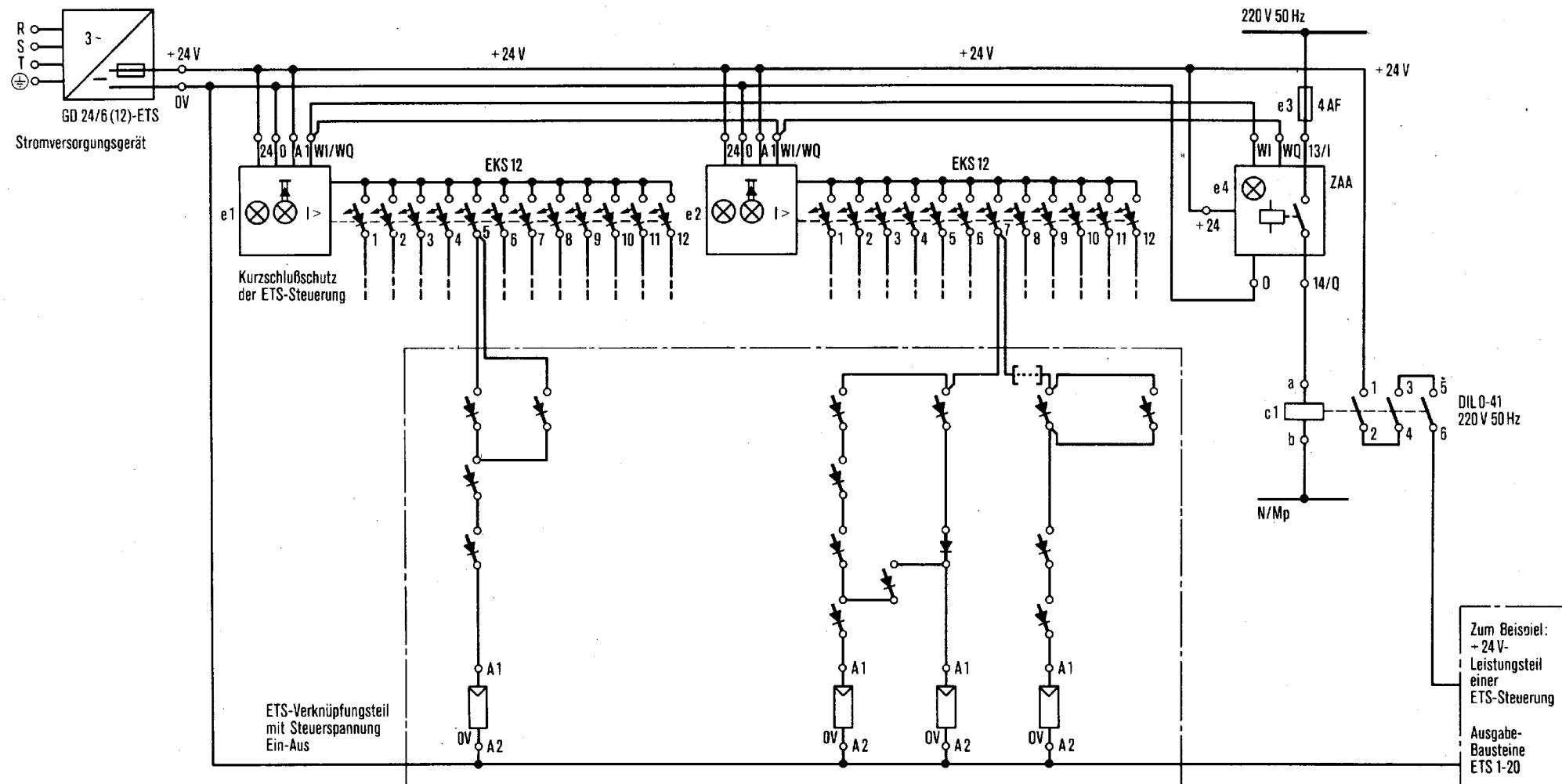
Schéma de raccordement



Schaltungsbeispiel

Application example

Exemple de montage



FLS/DM
Printed in the Federal Republic of Germany (09/94)